



รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์

ผลการอบรมแบบเข้มเพื่อพัฒนาทักษะการฟังและพูดภาษาอังกฤษ
ให้แก่ครูที่สอนภาษาอังกฤษในช่วงชั้นที่ 1
ในจังหวัดนครศรีธรรมราช

**ENGLISH LISTENING AND SPEAKING: RESEARCH ON
THE EFFECTS OF INTENSIVE ENGLISH TEACHER TRAINING
AT PREPARATORY LEVEL IN NAKHON SI THAMMARAT**

โดย

เลขาวิริยานนท์ นางรัชฎลักษณ์ ลี้มเพียรจัด และ นางพวงทิพย์ ศรีวรรณชาติ

ตุลาคม 2550

Abstract

The fact that the majority of teachers who teach English at preparatory level are not English major/minor graduates has a profound effect on the quality of English teaching in Thailand. Research found that English learners and users need to improve both their listening and speaking abilities. The aims of this quasi-experimental research were threefold: 1. to investigate whether a proposed intensive teacher training model could help improve English listening and speaking abilities of teachers teaching at preparatory level, 2. to study the effects of the intensive teacher training course on the teachers' attitudes towards English, confidence in their English listening and speaking abilities and their abilities to teach English listening and speaking, and 3. to investigate the teachers' actual abilities to teach English listening and speaking at their schools in Nakhon Si Thammarat.

The subjects of this study, obtained by purposive sampling technique, were thirty three teachers teaching at preparatory level in 27 primary schools, Nakhon Si Thammarat. They were selected on a voluntary basis. They were teachers who expected to improve their English listening and speaking abilities as well as their teaching abilities of the two skills. Sixteen out of 33 subjects had to teach Pratomsuksa 2 students in the first semester of the academic year 2006. The study consisted of two phases: 1. a 14 day training session aiming at developing teachers' English listening and speaking abilities, teaching abilities of the two skills, and individual teaching practice, and 2. a 10 day follow-up session at their schools; each teacher was observed three times throughout the first semester.

Five data collection instruments used in this study included 1. a questionnaire surveying the teachers background information, attitudes towards their English listening and speaking abilities, and their expectation of the teacher training course, 2. pre-post interviews which measured their English listening and speaking abilities, 3. teachers' diaries kept during the training, 4. observation form, and 5. informal post-observation interviews. Six experimental instruments were 1. activities for teaching listening and

speaking, 2. activities for improving teachers' English listening and speaking abilities, 3. lesson plans, teaching materials/aids, and final examination paper for Pratomsuksa One, 4. lesson plans, teaching materials/aids, and final examination paper for Pratomsuksa Two, 5. lesson plans, teaching materials/aids, and final examination paper for Pratomsuksa Three, and 6. Audio Scripts and CD-ROM.

The results of the study revealed that almost all teachers developed positive attitudes towards English, their listening and speaking abilities, and their teaching abilities of the two language skills. However, some teachers were uncertain of their teaching abilities despite their improved listening and speaking skills. The results of the teacher interviews demonstrated that their listening and speaking abilities after the training were significantly higher than those before the training. The results of 3 follow-up sessions revealed significant improvement in teaching performance despite teachers not having adequate proficiency in English pronunciation and technologies to use audio CD-ROM. Another concern expressed by the teachers was that the National Test did not include listening and speaking tests, a factor contributing to the neglect of the use of audio CD-ROM. All teachers found that the lesson plans and teaching materials/aids obtained during the training sessions were very helpful to them. It is recommended that the training would be much more effective if conducted over an extended period of time rather than as an intensive course so that teachers have more time to re-learn correct English pronunciation.

Keywords: intensive teacher training, English listening and speaking, preparatory level

บทคัดย่อ

ปัญหาที่ครูสอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษาส่วนใหญ่ไม่มีวุฒิทางการศึกษาวิชาเอก หรือโทภาษาอังกฤษเป็นปัญหาที่ยังรากยาวนานและมีผลกระทบต่อคุณภาพการเรียนการสอน ภาษาอังกฤษที่ประเทศไทยกำลังประสบอยู่ในขณะนี้ และอีกประการหนึ่งผลของการศึกษาเกี่ยวกับ ความต้องการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนนักศึกษา รวมทั้งผู้ใช้ภาษาอังกฤษในทุกระดับ แสดงให้เห็น ว่าทักษะการฟัง-พูด เป็นทักษะที่ผู้เรียนและผู้ใช้ต้องการพัฒนา งานวิจัยกึ่งทดลองครั้งนี้ทำขึ้นเพื่อ ศึกษารูปแบบการจัดอบรมครูผู้สอนภาษาอังกฤษในช่วงชั้นที่ 1 ที่สามารถช่วยพัฒนาทักษะการฟัง- การพูดภาษาอังกฤษของครูที่สอนภาษาอังกฤษในช่วงชั้นที่ 1 ได้ วัตถุประสงค์อีกประการหนึ่งของ การศึกษานี้ คือเพื่อศึกษาทัศนคติของครูที่เข้ารับการอบรมที่มีต่อภาษาอังกฤษ และความมั่นใจในการ ใช้และการสอนภาษาอังกฤษในช่วงชั้นที่ 1 และประการสุดท้าย คือเพื่อศึกษาความสามารถทางการ สอนทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของครูที่สอนในช่วงชั้นที่ 1 ในจังหวัดนครศรีธรรมราช หลังการ อบรม

กลุ่มตัวอย่างเป็นครูที่สอนภาษาอังกฤษในช่วงชั้นที่ 1 จำนวน 33 คน จากโรงเรียนสังกัด สำนักงานพื้นที่เขตการศึกษานครศรีธรรมราชจำนวน 27 โรงเรียน กลุ่มตัวอย่างเหล่านี้ได้มาจากการ สุ่มแบบเจาะจง คือต้องเป็นผู้สมัครใจ มีความต้องการที่จะพัฒนาความสามารถด้านการฟัง-พูดและ การสอนฟัง-พูดภาษาอังกฤษ และครู 16 คนจาก 33 คน ต้องสอนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ในภาค การศึกษาที่ 1/2549 การศึกษาแบ่งเป็น 2 ระยะ คือ ระยะที่ 1 เป็นการอบรมให้ความรู้ทั้งด้าน ภาษาอังกฤษ และการสอนฟัง-พูดภาษาอังกฤษพร้อมฝึกปฏิบัติรายบุคคล ใช้เวลา 14 วัน ระยะที่ 2 เป็นการติดตามผลการสอนที่สถานศึกษาดังสังกัด ซึ่งครูทุกคนได้รับการนิเทศการสอนคนละ 3 ครั้ง ตลอดภาคการศึกษาที่ 1/2549 ใช้เวลา 10 วัน

เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลมี 5 รายการ ได้แก่ 1. แบบสอบถามเพื่อสำรวจข้อมูล พื้นฐาน ทัศนคติ และความต้องการของผู้เข้ารับการอบรม 2. แบบสัมภาษณ์เพื่อวัดความสามารถใน การฟัง-พูดก่อนและหลังการอบรม 3. บันทึกความคิดเห็นระหว่างการอบรม 4. แบบฟอร์มการสังเกต การสอน และ 5. การสัมภาษณ์อย่างไม่เป็นทางการหลังการสังเกตการสอน เครื่องมือที่ใช้ในการ ทดลอง มี 6 รายการ ดังนี้ 1. กิจกรรมประกอบการสอน 2. กิจกรรมเสริมทักษะการฟัง-พูดของผู้เข้า อบรม 3. แผนการสอน/เอกสารการสอนพร้อมสื่อประกอบการสอนต่างๆ และข้อสอบปลายภาค ทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่หนึ่ง 4. แผนการสอน/เอกสารการสอน พร้อมสื่อประกอบการสอนต่างๆ และข้อสอบปลายภาคทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่สอง 5. แผนการสอน/เอกสารการสอนพร้อมสื่อประกอบการสอนต่างๆ และข้อสอบ

ปลายภาคทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่สาม และ 6. Audio Scripts พร้อม CD-ROM

ผลการศึกษาพบว่าครูกลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่มีทัศนคติในเชิงบวกต่อภาษาอังกฤษ มีความมั่นใจในความสามารถด้านการฟัง-พูดและการสอนฟัง-พูดภาษาอังกฤษมากขึ้น แต่มีครูบางคนแสดงความกังวลว่าจะยังไม่สามารถสอนฟัง-พูดภาษาอังกฤษได้ดี ผลการสัมภาษณ์ครูหลังการทดลองแสดงให้เห็นว่าทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของครูที่เข้ารับการอบรมสูงกว่าทักษะการฟัง-พูดของครูก่อนเข้ารับการอบรมอย่างมีนัยสำคัญ และผลจากการสังเกตการสอนชี้ให้เห็นว่าในการติดตามการสอนทั้ง 3 ครั้ง ครูมีพัฒนาการการสอนที่ดีขึ้นๆและส่วนใหญ่สามารถสอนได้ในระดับดี แต่อย่างไรก็ตามยังไม่สามารถออกเสียงภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและไม่นิยมใช้เครื่องเล่นซีดี เพื่อให้ให้นักเรียนได้ฟังเสียงเจ้าของภาษา สาเหตุอีกประการหนึ่งที่ทำให้ครูไม่เน้นเรื่องการสอนฟังโดยใช้เสียงเจ้าของภาษาเป็นต้นแบบแต่ใช้เสียงตนเองแทนคือข้อสอบวัดความรู้ระดับชาติซึ่งไม่ได้วัดความสามารถด้านการฟัง-พูด นอกจากนี้ยังพบว่า แผนการสอน เอกสารการสอนและสื่อประกอบการสอนที่ได้รับจากการอบรมในครั้งนี้มีประโยชน์ต่อการเรียนการสอนมาก รูปแบบของการจัดอบรมที่จะให้ผลดีที่สุดควรเป็นการอบรมแบบต่อเนื่องที่ใช้ระยะเวลาเหมาะสมควรแทนการอบรมแบบเข้ม ทั้งนี้เพื่อให้ครูสามารถเรียนรู้และแก้ไขการออกเสียงที่ถูกต้องได้

—

คำสำคัญ: การอบรมครูแบบเข้ม, ทักษะการฟัง-พูดภาษาอังกฤษ, นักเรียนช่วงชั้นที่ 1